

???? ???? ?????????????? (300) – '????????? ????????' ?????????? ????????

Author : ????????? ?? ????????

Date : February 18, 2019

???? ???? ?????????????? ????? '????????? ????????' ??????? ??????? ?????????????????? ??????? ??????? ??????????????. ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????? ??????. ?????????????????? ?????????????? ?????????? (violin's bow) ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????. ?????????????????? ??????? ??????? '????????????????? ???????'. ????? ?????? ?????????? ??????, ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????????????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????????????. ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????????? (??????) ?????????????? ??????? ??????????. ?????? 8 ?????????????, ?????????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????????? (??????) ?????????????? ??????? ??????????. ?????? 16???? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????. ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? (????????: ??, ?????????????, ?????????????????????? (?????????????????) ??????? ?????????). ????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? '?????????????' ?????????????? ?????????????????? ??????????????. ??????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????????????? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????. ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? - ??????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???, ??????????????, ??????? ??????? ??, ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????? ??????? 20 ?????? ?????????? ??????????????????. ??????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? 7-???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????. 8-???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????.



<https://www.thehindu.com/lf/2005/06/03/stories/2005060306880200.htm>

????? ???? (Dr. Joep Bor) ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? '?????????????' ??????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????????????????. ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??,???. 10-???? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????. ??????? ?????????????????? ?????????????????????? - ?????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ???, ?????????????????, ??????? ??????? ??, ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????? ??????? 20 ?????? ?????????? ??????????????????. ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? 7-???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? 8-???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????.

?????????? ???? ?????????????? ?????????????????.

?????? ??????????, ??????? ??????????????, ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??????? ?????? ??????????
????????????????????, ????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????????? ??????? ?????????????? ??????????????. ?????? stick zither ??????? ??????????????. ???????????
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ????????????. ?????????? ??????????? ?????? ?????????? ??????
????? ?????? ?????????? ??????????????????????. ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????????
(????????????). ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ??????. ??? harp ??????????????.

???????????????????????????????????? "??????" ??????? ??? ?????????????? ??????????????. ??????? ?????????????? 370
????????????? ?????????????????? ?????????? Violin's bow-with-cord ?????????? ?????????????.

(3) ?????????????? 370

("????????? ??????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????" ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????????? ??????, "????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????
????? ?????????????? ??????????????" ??????? ??????????)

????????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
?????????? ?????????????? ??????????????????????
????????????? ?????? ?????????????????? ??????????
- ?????????? ?????????????????.

?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ??????
?????????? ?????????? ??????????? ?????,?????????, ?????????? ?????????? ?????? ??????????? ??????????
???????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????? ??????, ?????????????????? ??????????????
?????????????????, ??????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ???????.

????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????????, ?????????????? ?????????
????????????????? ???????????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????? ?????????, ?????, ??????
?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????. ??????? ??????????? ?????????? ??????????????
?????????????? ?????????????? ??????????????? ?????? ?????? ??????????????? ??????????????. ?????????? ??????????????????
????????????????????? ???????????, ?????????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????.

?? ?????????? ?????? – ?????????????? ???????
????????????? ‘?????’ ?????? ??????????????????????. ?????????????? ?????, ??????????????????? ??????? ???????
????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????? ??????????????
?????? ??????????????, ??????????????? ??????????????. ?????????????? 5 ?????????, 3 ?????????.
?????????????, ?????????????? ??????????????? ??????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????? ??????????????
????????????? ??????????????. 1996-???? ??????, ??????????????????? ??? ??????????? ?????? ??????????????????. ??????????
?????????????????????, ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ???????
?????????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????. ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????
????????????????????????????????????? ??????? ?? ??? ?????? ??????, ?????, ?????????????? ?????????????? ?????????
????????????????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????.

?????????????????????
?????????????, ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?????????????????????? ??????
?????????????????. ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????????
?????????, ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????.

????????????? ??????????????
?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????????. 7 ??????????????, ???????...
????? ??????????????????. ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
?????????????????????
????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????????????? ?????????? ??????????????, ??????????
?????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ??????????.

?????? ?????????????????? (?????????????)? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????. ?????????????
????????????????????? ?????? ??????. ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????. ?????????? ??????? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????????????????????? ?????????? ??????????.

????????????????????? ?????????? ??????????????????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????????????????????????, ?????? ?????? ??????????????, ??????
????????????????????????? ??????????????????. ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????. ?????????????????????
????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????. “????????????? ??????????????????” “????????????? ??????????????”,
“????? ?????????? ?????? ??????????????...” “????????? ?????????? ?????? ??????????????” ??????? ??????????????????
????????????????? ??????, ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????????????????????????.

????????????????? ??????????
????? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????
????????????????????? ??????????????????????????. ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
?????????. ?????????????????? ‘????? ?????????????? ?????? ??????????????’ ??????? ??????? ??????????????????????????????. ??????????????,
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????.

????????? ‘?????????’ ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ??????????
????????? ?????????????? ??????????????????????. ?????????? ?????????????????? ??????????????????????. ?????????????? ?????? ??????????!

???? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ????????????? ?????????????...

???????? ??????

????????? ??????? ????????? ??????? ????????????????? ????????? ??????????????????????. ?????????
????????????? ????????????????? ??????? ????????. ??????????-2, ????????????????????? ?????? ???????
???????????????????????? ?????? ??????? ??????????.. ?????? ?????? ????????????????????? ??????? ?????????????????
??????...

?????????-3 ??????, ????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????
???????????????????????? ?????????? ?????? ??????????????????. ??????????, “????? ??????” ??????
????????????????; “????! ???!” ?????? ??? ?????? ?????? ??????????; “????! ?????!” ?????? ??????????
????????????????????.. ??????, ?????????? ?????? ??? ?????????? ????????????????????????? ???????
???????????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????.

(???? ??? ????????????????? ??????? ????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????
??? ??????? ?????????? ????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????,
naa.ganesan@gmail.com, vallamaieditor@gmail.com ?????? ????????????????? ??????? ?????????????????
????????? ??????????????. ??????? ????????????????? ??????? ?????????? ????????????????????????? ?????????? –
<http://www.vallamai.com/?p=19391>, ??????? ?????????????????????????????? ?????????? ??????????
????????????? ??????? ?????????? <http://www.vallamai.com/?p=43179>)